



Dirigido a: Comité Ejecutivo de IABIN (CEI)

Gladys Cotter – Estados Unidos
Daven Joseph – Antigua y Barbuda
Fátima Pires de Almeida Oliveira – Brasil
Francisco González Salas – Costa Rica
Raúl Estrada Oyuela – Argentina
Antonio Matamoros – Ecuador
Elaine Fisher – Jamaica
María Luisa del Río Mispireta – Perú
Christoph Haeuser, Sistema de Información Mundial sobre Biodiversidad (GBIF)

De: La Secretaría General de la Organización de los Estados Americanos
Unidad de Desarrollo Sostenible y Medio Ambiente
IABIN GEF PDF B – Agencia Ejecutora

Re: Reporte de Progreso – Julio del 2003 a Febrero 2004

Avances de IABIN

- Los reportes de 5 de los 7 especialistas subregionales y del coordinador regional fueron completados. Se ha identificado \$31.5 millones de cofinanciamiento proveniente de 78 instituciones nacionales o regionales. Estos reportes pueden ser vistos en www.iabin.net.
- La versión preliminar del Plan de Implementación para el Proyecto (PIP) IABIN, llamado “*Construyendo la Red Interamericana de Información sobre Biodiversidad*”, fue enviada al Consejo de IABIN y a la lista de distribución electrónica de Amigos de IABIN.
- El proceso de Revisión del Banco Mundial para Mejorar la Calidad (QER) ha sido terminado. El Banco Mundial presentó el Resumen Ejecutivo del Proyecto a la Secretaría de GEF en enero de 2004. La fecha para la reunión del Comité del Banco Mundial esta estipulada para Mayo del 2004.
- La página www.iabin.net esta funcionando completamente en Español y en Inglés, y esta recibiendo un promedio de mas de 15.000 consultas por mes.
- 34 países de 34 participantes han designado puntos focales IABIN. Doce de los 32 países destinatarios de fondos han endosado el proyecto GEF de 6 millones.
- Se llevo acabo la reunión conjunta entre IABIN y el Mecanismo de Facilitación (*Clearing-House*, CHM) “Construyendo Alianzas a través de la Creación de Redes Efectiva” en Cancún, México del 12 al 14 de Agosto del 2003.
- La Fundación Internacional de Bioinformática (IBF), una organización sin ánimo de lucro y enfocada en la adquisición de fondos para la bioinformática,

ha sido seleccionada como la institución que servirá como la Fundación IABIN.

- Se presentaron propuestas para obtención de fondos a: (i) La OEA FEMCIDI por un total de \$1.2 millones para 4 años. Esta propuesta requiere que por lo menos un país apoye el proyecto y lo presente a la OEA; (ii) Fondo del Banco Mundial (*Development Grant Facility*) para el “Desarrollo de conectividad entre datos estadísticos biológicos y espaciales en Latino América y el Caribe” por \$1.8 millones para 3 años.
- Después del análisis, el CEI decidió que la Secretaría del proyecto será establecida en Panamá, en Ciudad del Saber.
- Desembolsos del Bloque B – PDF: 92% de los fondos están comprometidos dejando un balance equivalente al 8% de los fondos totales.

Borrador PIP. El Plan de Implementación del Proyecto (PIP), detalla la propuesta de \$6 millones para el proyecto del GEF. Se establecieron acuerdos con instituciones informáticas de biodiversidad a través de las Américas según las prioridades de estas instituciones en cuanto a compartir datos sobre la biodiversidad y los mandatos ya establecidos en las dos reuniones previas del Consejo. El cofinanciamiento de \$31.5 millones se ha identificado en 78 instituciones nacionales o regionales. El proyecto en general:

- (i) Desarrollará una red descentralizada basada en tecnología de Internet para proveer acceso a información científicamente creíble acerca de biodiversidad actualmente existente en instituciones y agencias individuales en las Américas.
- (ii) Proveerá las herramientas necesarias para obtener información útil para la toma de decisiones que beneficien la conservación de la biodiversidad y
- (iii) Proveerá un mecanismo en las Américas para el intercambio de conocimientos sobre la conservación y el uso sostenible de la diversidad biológica, consecuentemente facilitará la cooperación científica y tecnológica que ayude a cumplir el mandato establecido por el Mecanismo de Facilitación (CHM) del Convenio sobre Diversidad Biológica.

Las actividades diarias de IABIN serán manejadas por la Secretaría de IABIN. La estructura preliminar de la secretaría incluye tres personas: un director, un experto en informática, y un especialista en temática de redes, con apoyo de tiempo parcial provisto por la organización anfitriona.

El portal de la IABIN www.iabin.net, se esta convirtiendo en una puerta de entrada a información sobre biodiversidad en las Américas, así como en un mecanismo para facilitar la interconexión de diferentes instituciones y agencias preocupadas por la conservación de la biodiversidad. Este portal provee interfaces simples de usuario para compartir conocimiento. En unión con BioBot se va a expandir un catalogo de datos de biodiversidad y recursos de información que permitirá a los usuarios identificar y ubicar el contenido disponible a través de la red, como: Bases de biodiversidad, publicaciones, colecciones de museos, información con valor agregado (tales como puntos importantes, eco regiones, especies invasivas) y otras bases de datos relacionadas con biodiversidad. Se espera además que con las actividades de la Secretaría se desarrollen otras herramientas de valor agregado.

A través del 2003, durante la fase de preparación PDF del proyecto GEF, especialistas subregionales trabajaron con potenciales CIs (Instituciones Coordinadoras) para planear la

implementación de las TN (Redes Temáticas) en varias áreas temáticas. Este trabajo incluye documentar los requerimientos de implementación y actividades, desarrollo de acuerdos de entendimiento entre IABIN y las instituciones líderes del desarrollo de la red (acuerdos de cofinanciación), y la obtención de cartas de compromiso de las instituciones proveedoras de datos. La documentación para cada TN deberá contener justificación, objetivos, productos, participantes, costos en general y duración. Las TN actualmente propuestas son:

- Proyectos de infraestructura básica en biodiversidad: especímenes, especies, ecosistemas
- Proyectos interrelacionados que involucran especies invasoras, polinizadores, áreas protegidas y aves migratorias

Procesamiento del proyecto IABIN por el GEF y el Banco Mundial. El Banco Mundial ha completado una versión preliminar del Documento de Evaluación del Proyecto (PAD) y completo el QER (Mejoramiento de Calidad). El Banco Mundial presentó el Sumario del Proyecto Ejecutivo a la secretaría de GEF en enero, 2004. La fecha para la reunión del Comité del Banco Mundial está estipulada para mayo del 2004.

IABIN.net. El sitio Web de IABIN www.iabin.net está ahora disponible en Inglés y Español. El número total de visitas en el mes de noviembre fue de 20,228 y en diciembre fue de 14,321.

BioBot herramienta añadida a IABIN.net. La Infraestructura Nacional sobre Información Biológica (NBII) ha ofrecido la herramienta BioBot a www.iabin.net. BioBot asiste a los usuarios de informática de biodiversidad que desean aprender más sobre especies y otros aspectos ambientales. La pantalla principal de búsqueda de BioBot ofrece una gran variedad de opciones para encontrar información. Los usuarios pueden indicar cual de las principales fuentes biológicas de Internet quieren buscar (como los sitios web de biodiversidad, publicaciones, citas, y meta datos de biodiversidad). Los tipos de búsqueda incluyen una búsqueda simple, búsqueda Booleana y búsquedas de frase. Los usuarios de IABIN pueden usar Biobot para:

- (i) Buscar información en NBII y IABIN, así como otra información biológica disponible en Internet. Estos sistemas de información crean índices y obtienen información de varios sitios, permitiendo a los usuarios un acceso fácil a la información que ellos deseen.
- (ii) Combinar Biobot con otros sistemas de información biológica (proximamente), como el Sistema Integrado de Información Taxonómica (SIIT), para hacer búsquedas sobre especies e información taxonómica. SIIT es una referencia detallada y estandarizada para nombres científicos de la flora y fauna de Norteamérica y los océanos que la rodean.
- (iii) Incluir nuevo contenido relevante a IABIN en el idioma local (i.e. español).

Development Gateway. Se ha expandido el contenido en el sitio sobre “Biodiversidad de las Américas” <http://www.developmentgateway.org/node/436649/> el cual ya cuenta con más de 70 documentos y páginas Web compartidas por docenas de colaboradores. Esto es útil particularmente para la literatura gris que aún está sin publicar y donde los autores esperan conseguir retroalimentación por parte de una audiencia multidisciplinaria. Este portal provee interfaces sencillas para el usuario que desea compartir conocimiento, discutir temas, y acceder a proyectos y bases de datos estadísticas, registros y perfil de usuarios.

34 Puntos Focales para IABIN. Desde julio del 2003 los 34 Estados Miembros de la OEA establecieron oficialmente su Punto Focal para IABIN a través de los correspondientes canales

diplomáticos. Es decir que la Agencia Nacional de Enlace para la OEA en cada país, a través de la Misión Permanente de esta Organización, nombra un cargo y/o persona dentro de una agencia de gobierno u ONG como Punto Focal de IABIN. Doce de los 32 países destinatarios de fondos han aprobado el proyecto GEF de 6 millones. Canadá y Estados Unidos, quienes no van a recibir asistencia técnica del proyecto, pero son participantes activos en la red, han apoyado el proyecto durante los procesos de negociación y revisión. Para ser elegible para recibir fondos del proyecto, el punto focal GEF de cada país debe endosar el proyecto. Un modelo de carta de endoso ha sido enviado a través de los ‘Amigos de IABIN’ y a las misiones permanentes de la OEA.

Reunión conjunta de IABIN y el CHM. Esta reunión conjunta para establecer alianzas, llevada a cabo del 12 al 14 de agosto del 2003 en Cancún México, fue además la III Reunión del Consejo de IABIN. Se recibió patrocinio de IABIN y el CHM del Convenio sobre Diversidad Biológica. El informe final titulado "*Report of the joint Latin America and Caribbean regional meeting on the Clearing-House Mechanism and the Inter-American Biodiversity Information Network*" está disponible en la página de Internet del Convenio sobre Diversidad Biológica:

<http://www.biodiv.org/doc/meetings/cop/cop-07/information/cop-07-inf-04-en.doc> (en formato MS Word). Participaron los signatarios del Convenio sobre Diversidad Biológica de la región de América Latina y el Caribe, los nodos de países en las Américas del Sistema de Información Mundial sobre Biodiversidad (GBIF) y representantes de ONG e instituciones académicas. Los más de 70 participantes comprendieron a expertos en los campos de manejo de mecanismos de “clearing-house”, sistemas de información compartida, redes de información sobre biodiversidad y manejos de bases de datos.

Fundación IABIN. La iniciativa para conseguir fondos para la sostenibilidad de IABIN será administrada por una organización establecida, experimentada, enfocada en informática biológica, recaudadora de fondos, privada, sin fines de lucro que trabaje para IABIN. Los fondos específicos de IABIN serían consignados en una cuenta separada de la organización. Las actividades y gastos de la organización relacionados a dicha iniciativa requieren coordinación y aprobación del Comité Ejecutivo de IABIN. La Fundación Internacional de Bioinformática (IBF), que está enfocada en la recaudación de fondos Bioinformáticos, sin fines de lucro, ha sido seleccionada por IABIN para cumplir esta función. Un representante de IABIN será seleccionado por el CEI y se convertirá en un miembro del Consejo de IBF. Se pide a los puntos focales de IABIN que recomienden candidatos.

Recaudación de fondos. (i) Se presentará una propuesta por 4 años por un total de \$1.2 millones al fondo FEMCIDI de la OEA, la cual deberá ser presentada por lo menos por un Estado miembro de la OEA. (ii) En enero de 2004, el Banco Mundial envió una propuesta al Fondo DGF titulada “Desarrollando conectividad entre datos biológicos y geoespaciales en América Latina y el Caribe”. Esta propuesta pide \$1.8 millones para 3 años. La propuesta ayudaría a promover interoperabilidad entre la información biológica en las Américas (actividades de IABIN) y diferentes grupos de información no biológica, para promover el desarrollo de paquetes de información multidisciplinarios en las áreas de: agricultura, reducción de desastres, silvicultura y el desarrollo rural.

Secretaría IABIN. El 5 de febrero del 2004 concluyeron dos días de negociaciones en el Banco Mundial, sobre la localización de la Secretaría de IABIN. Las negociaciones fueron conducidas por Francisco González Salas, de Costa Rica, representando el Comité Ejecutivo de IABIN

(CEI). El señor Salas se comunicó con frecuencia por teléfono con la Sra. Elaine Fisher en Jamaica, quien es Vice Presidente del CEI.

Las dos principales ofertas a considerar fueron la de NBII del Servicio Geológico de los Estados Unidos (USGS) en Virginia y la de Ciudad del Saber en Panamá (una ONG). Una tercera oferta también había sido recibida de la OEA Uruguay. Las tres ofertas fueron consideradas de alta calidad y cumplían los criterios necesarios para su consideración. Después del análisis, el CEI decidió que la Secretaría será establecida en Panamá, en Ciudad del Saber. USGS permanecerá como un importante socio de IABIN y jugará un papel principal en la implementación técnica de IABIN.

En su oferta, Ciudad del Saber se asoció con la Autoridad Nacional del Ambiente (ANAM) de Panamá, y la Secretaría Nacional de Ciencia, Tecnología e Innovación (SENACYT), así como con otras organizaciones como el Smithsonian, la Universidad del Estado de Iowa, y la Universidad Purdue en Estados Unidos. Ellos ofrecerán a IABIN, sin costo, durante los cinco años del proyecto de IABIN, oficinas para 3 personas de la Secretaría, computadores, teléfono y conexión a Internet, acceso a servidores, una secretaria de tiempo completo, y muchos otros importantes beneficios de participación en esta conexión emergente de información e iniciativas de desarrollo, tanto nacional como internacional.

Desembolsos de PDF B. En relación con la ejecución de los US \$650,000 concedida por GEF, IABIN ha usado o ha destinado a la fecha, el 92% de los fondos, dejando un balance equivalente del 8% de los fondos totales. El siguiente es un informe de gasto por actividad que detalla el presupuesto, compromisos, gastos reales, y fondos disponibles.

**Building the Inter-American Biodiversity Information Network
 GEF PDF Block B Grant
 August 2002 - February 2004**

| PHASE I Consultancies | Budget | Commitments | | Actuals | Funds Available |
|-------------------------------|------------------|--------------------|-----------------|------------------|------------------------|
| | | Possible | Real | | |
| Regional | \$24,000 | | \$0 | \$24,000 | \$0 |
| Subregion 1 | \$24,000 | | \$0 | \$24,000 | \$0 |
| Subregion 2 | \$24,000 | | \$0 | \$24,000 | \$0 |
| Subregion 3 | \$24,000 | | \$0 | \$24,000 | \$0 |
| Subregion 4 | \$24,000 | | \$0 | \$24,000 | \$0 |
| Subregion 5 | \$24,000 | | \$0 | \$24,000 | \$0 |
| Subregion 6 | \$24,000 | | \$0 | \$24,000 | \$0 |
| Subregion 7 | \$24,000 | | \$0 | \$24,000 | \$0 |
| | | | | | |
| PHASE II Consultancies | Budget | Commitments | | Actuals | Funds Available |
| | | Possible | Real | | |
| Regional | \$24,000 | | \$0 | \$24,000 | \$0 |
| Subregion 1 | \$24,000 | | \$0 | \$18,000 | \$6,000 |
| Subregion 2 | \$24,000 | | \$0 | \$8,000 | \$16,000 |
| Subregion 3 | \$24,000 | | \$0 | \$24,000 | \$0 |
| Subregion 4 | \$24,000 | | \$0 | \$24,000 | \$0 |
| Subregion 5 | \$24,000 | | \$0 | \$24,000 | \$0 |
| Subregion 6 | \$24,000 | | \$0 | \$24,000 | \$0 |
| Subregion 7 | \$24,000 | | \$0 | \$24,000 | \$0 |
| | | | | | |
| Other Components | Budget | Commitments | | Actuals | Funds Available |
| | | Possible | Real | | |
| Website/Brochure | \$75,317 | | \$36,100 | \$28,859 | \$10,358 |
| Third Council Meeting | \$54,683 | | | \$54,683 | \$0 |
| PIP/PAD Development | \$71,000 | | \$26,400 | \$24,775 | \$19,825 |
| Project Management | \$65,000 | | \$2,547 | \$62,453 | \$0 |
| | | | | | |
| Total Project | \$650,000 | \$0 | \$65,047 | \$532,770 | \$52,183 |
| Funds Execution | | 0.0% | 10.0% | 82.0% | 8.0% |